

# Un hito de eficiencia en la ingeniería.

SIMATIC WinCC flexible: el software de última generación.



simatic hmi

[www.siemens.com/wincc-flexible](http://www.siemens.com/wincc-flexible)

**SIEMENS**

# Apuesta a un futuro garantizado ...

El progreso tecnológico es imparable: lo que ayer era el estado del arte, hoy puede ser un anacronismo. El mejor ejemplo: SIMATIC ProTool. Este software de ingeniería dio pruebas concluyentes de su eficacia a lo largo de años enteros en el terreno de la práctica, pero su limitada capacidad de ampliación acabó por inhibir su progreso. Esa es la razón que inspiró a Siemens, líder del mercado mundial en sistemas hombre-máquina, para desarrollar SIMATIC WinCC flexible. El innovador software de ingeniería es más que un mero sucesor de SIMATIC ProTool, pues, tecnológicamente hablando, constituirá la espina dorsal del software SIMATIC HMI en los años venideros.

## La solución homogénea a nivel de software para todas las aplicaciones HMI

De ahora en adelante bastará un solo software de ingeniería para todas las aplicaciones a pie de máquina y de proceso del usuario: SIMATIC WinCC flexible. Nuestro software de última generación simplifica a fondo la ingeniería, hace posible el control y el diagnóstico en paneles de operador a través de la Web y permite satisfacer las normas de calidad más exigentes mediante el soporte detallado de procesos de validación.

SIMATIC WinCC flexible es escalable para todas las aplicaciones. Así se trate de la operación directa de una máquina, o de tareas de monitorización de nivel superior, del Micro Panel más pequeño o de soluciones en PC: con este software de última generación, el usuario se beneficia en todos los escenarios.

Confírmelo usted mismo. Para más información:

[www.siemens.com/wincc-flexible-easy](http://www.siemens.com/wincc-flexible-easy)

## Ventajas

- Para el uso flexible a pie de máquina y a nivel de proceso en todas las ramas industriales y en el mundo entero, gracias al software y a los proyectos multilingües
- Ingeniería ultraeficiente gracias, entre otros, a una interfaz de usuario sencilla y cómoda de usar, a herramientas inteligentes, a prácticas funciones de búsqueda y edición, como también a la simplicidad en el manejo de gráficos y bloques de imagen
- Conceptos innovadores de HMI y automatización: acceso a valores e imágenes de proceso en toda la planta, estaciones de mando distribuidas, interconexión de células autónomas de producción, soluciones de mantenimiento locales y conexión al mundo ofimático
- Servicio técnico y diagnóstico a través de la Web: manejo y visualización, diagnóstico y envío automático de e-mails
- Soporte a la validación en ingeniería y Runtime: trazabilidad de procesos de producción vía Audit Trails, gestión de versiones y administración de usuarios
- Seguridad para las inversiones salvaguardando su futuro, gracias a la compatibilidad con los proyectos pertenecientes a la familia SIMATIC ProTool

# ... y a un esfuerzo de ingeniería minimizado.

La ingeniería con WinCC flexible es tarea fácil y rápida. Basta introducir unos pocos datos para crear un proyecto completo. Todas las demás etapas del proyecto se ejecutan con el soporte de los editores pertinentes. WinCC flexible es el software HMI para conceptos de automatización preparados para el futuro y diseñados para el uso a pie de máquina y con todas las funcionalidades que requiere una ingeniería sencilla y eficaz.

## 1 Cómoda interfaz de usuario

La interfaz de usuario, con su funcionalidad extrema, permite acceder con rapidez y precisión a objetos HMI y se deja adaptar fácilmente a los requerimientos personales del operador. Su entorno de trabajo comprende varios elementos, algunos de los cuales están acoplados a determinados editores y aparecen en la pantalla sólo al activarse alguno de éstos.

## 2 Multilingüismo

El usuario puede cambiar el idioma de la interfaz durante la fase de ingeniería, pudiendo crear proyectos multilingües en hasta 32 idiomas, 16 de los cuales pueden ser descargados e intercambiados online en las aplicaciones finales. Si hace falta traducir una aplicación a varios idiomas, basta con utilizar los diccionarios integrados, que ofrecen traducciones automatizadas.

## 3 Procesamiento masivo de datos

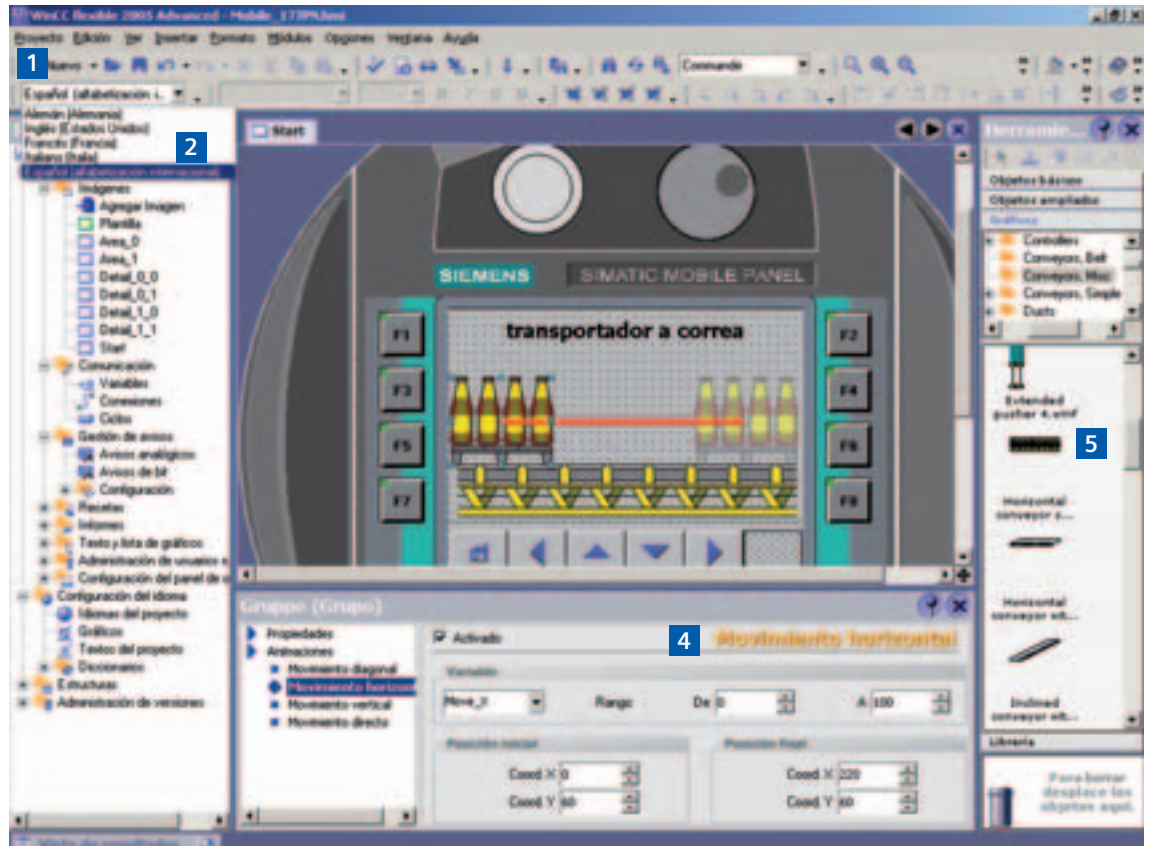
La creación y edición simultáneas de varios objetos (p. ej. variables) consume poquísimos recursos gracias al procesamiento masivo de datos sin laboriosas operaciones individuales. El usuario puede crear nuevos elementos con entera facilidad por medio de Drag & Drop, a semejanza de lo que ocurre con MS Excel.

## 4 Trayectorias de movimiento

Las secuencias de procesos se generan sin dificultad alguna en pocos pasos, siendo igual de fácil la asociación funcional a variables.

## 5 Librerías y gráficos

Unas librerías especiales proporcionan objetos de imagen ya configurados que el usuario puede utilizar cuantas veces quiera sin volver a configurarlos. Además, los usuarios mismos pueden definir objetos de librería nuevos. Un explorador permite integrar fácilmente por Drag & Drop gráficos de variados formatos con adaptación automática de tamaños.



## 6 Jerarquía de imágenes

La jerarquía de imágenes proporciona una excelente vista general del proyecto en su conjunto. La clara estructura de navegación acelera además la creación de conexiones directas entre imágenes de procesos y la generación automática de teclas de selección de imágenes.

## 7 Bloques de imagen

Al combinar diferentes objetos en bloques de imagen, el usuario crea grupos preconfigurados de objetos que puede utilizar una y otra vez dentro de su proyecto. Los bloques de imagen se configuran y editan desde un punto centralizado, en el editor de igual denominación. Cualquier cambio introducido a un bloque de imagen se reproduce automáticamente en todos los puntos de aplicación en el proyecto.

## 8 Scripts de Visual Basic

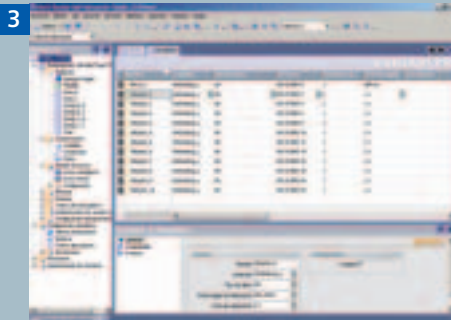
El usuario puede ejecutar numerosas tareas a partir de funciones de sistema predefinidas sin necesidad de tener conocimientos de programación. Los requerimientos de mayor complejidad se afrontan mejor con VB Scripting, que permite acceder a partes de los datos de proyecto (objetos) en Runtime y está disponible para paneles a partir de la clase 270 y para WinCC flexible Runtime diseñado para PCs.

## 9 Totally Integrated Automation

SIMATIC WinCC flexible forma parte de Totally Integrated Automation, una arquitectura de automatización que soporta la ingeniería, programación, gestión de datos y comunicación homogéneas así como el diagnóstico incorporado de sistema y de procesos.

Se trata por lo tanto de una aportación muy concreta a la reducción de los costes del ciclo de vida útil y a la seguridad de la inversión.

SIMATIC WinCC flexible puede ser integrado en STEP 7. El Administrador SIMATIC actúa como coordinador central para la creación, edición y gestión de los autómatas SIMATIC y de los paneles HMI. Desde el Administrador SIMATIC se accede a todos los objetos de WinCC flexible.



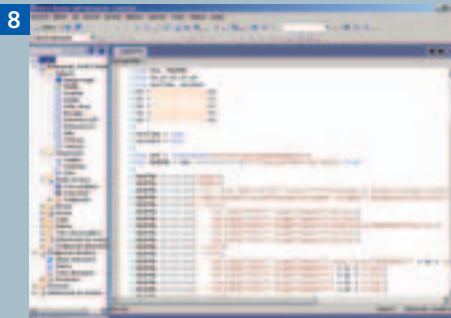
Procesamiento masivo de datos



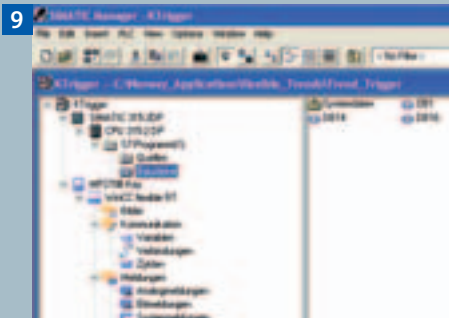
Jerarquía de imágenes



Bloques de imagen



Scripts de Visual Basic



Totally Integrated Automation

## ... a conceptos innovadores ...

El usuario puede ampliar puntualmente SIMATIC WinCC flexible con innovadoras funciones cuando lo necesite. Las opciones disponibles permiten por ejemplo acceder a valores de proceso desde cualquier punto de la planta. O redoblar la disponibilidad con modernas posibilidades de mantenimiento y diagnóstico.

### Acceso a valores de proceso desde cualquier punto de la planta

La opción WinCC flexible/Sm@rtAccess pone en comunicación recíproca a las unidades de mando a través de Ethernet. Esta función posibilita el acceso a valores de proceso e imágenes locales de las estaciones involucradas desde cualquier punto de la planta. Además, permite la configuración de estaciones de mando distribuidas o de pequeñas salas de control en las que los datos se archivan de forma centralizada para su evaluación y visualización mediante aplicaciones ofimáticas estándar.

### Servicio técnico y diagnóstico a través de la Web

La opción WinCC flexible/Sm@rtService permite el acceso remoto a todas las unidades de mando y PC desde cualquier PC de uso comercial provisto de un navegador Web. Ventajas adicionales: transmisión de e-mails y SMS controlada por eventos al personal de servicio y ejecución de funciones de servicio técnico y mantenimiento a través de Internet.

### Trazabilidad y validación

Nuestra respuesta a los requerimientos de calidad cada vez más imperiosos que necesita satisfacer el usuario son las opciones Audit y Change Control. Éstas son útiles para la administración de usuarios y para el seguimiento de las intervenciones del operador en Audit Trails (incluida una firma electrónica). El usuario puede gestionar además las versiones de sus proyectos durante la ingeniería y hacer un

seguimiento a las modificaciones. Quiere decir que WinCC flexible facilita el cumplimiento de las normativas legales de trazabilidad según EU 178/2002 y la validación según 21 CFR, parte 11, hasta en el PanelSegment.

### Alto grado de seguridad para la inversión

La compatibilidad y/o las posibilidades de conversión garantizan un alto grado de seguridad para las inversiones: con los equipos basados en Windows, la incorporación de proyectos ProTool y ProTool/Pro (desde la versión 5.2) es cosa fácil, pues basta con cargar el nuevo software de ingeniería y editarlo o modificarlo según las necesidades. El usuario puede convertir también proyectos ya existentes para paneles de texto o dispositivos gráficos antiguos a un sistema adecuado de destino a base de Windows CE y continuar trabajando sin más trámite.



# www.siemens.de/wincc-flexible-easy: así de simple y efectiva es la ingeniería de hoy.

SIMATIC WinCC flexible le conducirá a la meta con prontitud y sin rodeos. Este dinámico software de última generación marca nuevas pautas en cuanto a efectividad, flexibilidad y funcionalidad bien pensada. Hágase usted mismo una idea de SIMATIC WinCC flexible y de las posibilidades que le ofrece nuestro innovador software de ingeniería. Y convéznase en vivo de lo fácil, intuitiva y eficaz que resulta la ingeniería visitando el sitio [www.siemens.com/wincc-flexible-easy](http://www.siemens.com/wincc-flexible-easy)

En Internet hallará valiosa información sobre WinCC flexible, un hito de eficiencia en la ingeniería.

- **Descubra la eficiencia en ingeniería**  
SIMATIC WinCC flexible brinda numerosas ventajas.
- **Experimente la eficiencia en ingeniería**  
Breves animaciones digitales demuestran paso a paso lo eficiente que resulta la ingeniería con SIMATIC WinCC.
- **Ejercite la eficiencia en ingeniería**  
Dé sus primeros pasos en la aplicación efectiva de SIMATIC WinCC mediante extractos de nuestro curso de formación de SITRAIN basado en la Web. Además, infórmese de nuestra amplia gama de ofertas de formación.
- **Conozca la eficiencia en ingeniería**  
Baje de la Web material informativo más avanzado: manuales de migración, Getting started, Trial DVD, etc.
- **Compruebe la eficiencia en ingeniería**  
Consulte las referencias y convéznase de las ventajas que proporciona SIMATIC WinCC flexible en la práctica.
- **Comprenda la eficiencia en ingeniería**  
Respondemos a las preguntas más frecuentes referidas a SIMATIC WinCC flexible y damos valiosos consejos profesionales a los usuarios avanzados.

Siemens AG  
Automation and Drives  
Industrial Automation Systems  
Postfach 48 48  
90327 NÜRNBERG  
ALEMANIA

[www.siemens.com/hmi](http://www.siemens.com/hmi)

*Este prospecto contiene sólo descripciones generales o prestaciones que en el caso de aplicación concreta pueden no coincidir exactamente con lo descrito, o bien haber sido modificadas como consecuencia de un ulterior desarrollo del producto. Las características y prestaciones deseadas sólo serán vinculantes si se han estipulado expresamente al concluir el contrato. Todos los nombres de productos pueden ser marcas registradas o nombres protegidos de Siemens AG u otras empresas proveedoras cuyas uso por terceros para sus fines puede violar los derechos de sus titulares.*